

ARRÊTÉ CA-18-M03

Un arrêté modifiant l'Arrêté CA-18 – Arrêté de zonage de la Ville régionale de Cap-Acadie

En vertu des pouvoirs que lui confère la *Loi sur l'urbanisme*, le conseil municipal de Cap-Acadie prend ce qui suit :

L'Arrêté de zonage de la Ville régionale de Cap-Acadie, soit l'Arrêté CA-18, édicté le 02 juin 2025 et déposé au bureau d'enregistrement du comté de Westmorland sous le no. 46181559, le 20 juin 2025, est modifié comme suit :

- 1) L'annexe A intitulée « Carte de zonage de la Ville de Cap-Acadie » et mentionnée dans le corps de l'Arrêté de zonage est modifiée par la carte ci-jointe à titre d'annexe CA-18-M03.

PREMIÈRE LECTURE PAR TITRE:

DEUXIÈME LECTURE PAR TITRE:

LECTURE INTÉGRALE:

TROISIÈME LECTURE PAR TITRE
ET ADOPTION :

Serge Leger
Maire / Mayor

BY-LAW CA-18-M03

A by-law amending By-law CA-18 - Zoning By-law of the Regional Town of Cap-Acadie

The Council of the Town of Cap-Acadie under the authority vested in it by the *Community Planning Act*, makes as follows:

The Regional Town of Cap-Acadie Zoning By-law, being By-law Number CA-18 enacted on June 2nd, 2025, and filed in the Westmorland County Registry Office as Number 46181559 on June 20th, 2025, is hereby amended as follows:

1. Schedule A entitled "Town of Cap-Acadie Zoning Map" whenever it is mentioned in the text of the Zoning By-Law is amended by the map hereto attached as Schedule CA-18-M03.

FIRST READING BY TITLE:

SECOND READING BY TITLE:

ENTIRETY READING:

THIRD READING BY TITLE
AND ADOPTION:

Carole Friolet-Landry
Greffière / Clerk

Schedule/Annexe CA-18-M03

Cap-Acadie

ZONING MAP / CARTE DE ZONAGE

Date: 2026-04-21



Legend



Rezoner les propriétés portant le NID 01100171, 70515697, 70058730, 00842880 et 70590450 à la zone Aménagement intégré afin de permettre, en plus d'usage portuaire existant, le traitement de déchets organiques liés à l'industrie de la pêche

N



Rezone the properties bearing PID 01100171, 70515697, 70058730, 00842880 and 70590450 to the Integrated Development zone in order to allow, in addition to the existing port use, the processing of organic waste related to the fishing industry.

0 30 60 m

RÉSOLUTION ADOPTÉE EN VERTU DE
L'ARTICLE 59 DE LA LOI SUR L'URBANISME

RESOLUTION ADOPTED PURSUANT
TO SECTION 59 OF THE
COMMUNITY PLANNING ACT

Proposée par :
Appuyée par :

Moved by:
Seconded by:

ATTENDU QUE le conseil de la Ville régionale de Cap-Acadie a accepté la demande présentée par 737607 NB Inc. visant les propriétés portant les numéros d'identification 01100171, 70515697, 70058730, 00842880 et 70590450, soit un rezonage de la zone Portuaire (P) à la zone Aménagement intégré (AI) afin de permettre, en plus de l'usage portuaire existant (usine de traitement de fruits de mer), le traitement de déchets organiques liés à l'industrie de la pêche.;

WHEREAS Cap-Acadie Regional Town Council approved the application submitted by 737607 NB Inc concerning the properties bearing Property Identification Numbers 1100171, 70515697, 70058730, 00842880 and 70590450, namely, to rezone from Port (P) Zone to Integrated Development Zone (ID) in order to allow, in addition to the existing port use (seafood processing plant), the processing of organic waste related to the fishing industry;

IL EST RÉSOLU QUE les conditions suivantes s'appliquent à l'arrêté CA-18-M05:

BE IT RESOLVED THAT the following conditions apply to by-law CA-18-M05:

a) Que les usages principaux permis sur les propriétés soient limités à :

a) That the permitted main uses be limited to:

i) Usage lié aux ressources, limités au traitement de déchets organiques liés à l'industrie de pêche.

i) A resource use, limited to the processing of organic waste related to the fishing industry.

ii) Tout autres usages permis dans la zone Portuaire de l'Arrêté de Zonage de Cap-Acadie CA-18.

ii) All other permitted uses in the harbour zones in the Cap-Acadie Zoning By-Law CA-18.

b) Que les dispositions générales et les exigences de la zone portuaire de l'Arrêté de Zonage de Cap-Acadie CA-18 s'appliquent.

b) That the general provisions and the requirements of the Port Zone of the Cap-Acadie Zoning By-Law CA-18 apply.

c) Que le traitement des déchets organiques soit limité à l'intérieur d'un bâtiment.

c) That the processing of organic waste be limited to within a building.

d) Que tout aménagement entraînant une perturbation du sol dans un rayon de 80 mètres de la rive soit sujet à une évaluation de l'impact archéologique et que cette évaluation soit examinée et approuvée par le ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture avant la délivrance d'un permis d'aménagement.

d) That any development that would result in ground disturbance within 80 metres of the shore be conditional to an archaeological impact assessment and that the assessment shall be reviewed and approved by the Department of Tourism, Heritage and Culture prior to the issuance of a Development Permit.

Serge Leger
Maire / Mayor

Carole Friolet-Landry
Greffière / Clerk

ÉBAUCHE